

永春方言志

林连通 陈章太

语文出版社

docriver 文川网
古籍书城
入驻商家
在文川网搜索古籍书城 获取更多电子书

封面题字：吕叔湘
责任编辑：李守业
封面设计：郑初阳

ISBN 7-80006-155-8/H·37

定价：

30

YONGCHUN FANGYANZHI

永春方言志

林连通 陈章太

YUWEN CHUBANSHE

语文出版社

docsriver 文川网
入驻商家 古籍书城

在文川网搜索古籍书城 获取更多电子书

内 容 简 介

本书是福建省永春县方言的调查报告,共分七章。书中对永春方言的语音作了比较详细的描写,对永春语音和北京语音作了对比。同时,对永春方言的词汇、语法特点也作了简要的介绍。此外还有成语、谚语、歇后语、歌谣、神话故事等成篇的语料。本书可供汉语方言学者和语文教师参考,也可供地方志工作者和一般语文工作者参考。

YONGCHUN FANGYANZHI

永 春 方 言 志

林连通 陈章太

*

YUWEN CHUBANSHE CHUBAN

语 文 出 版 社 出 版

北京朝阳门南小街51号

*

新华书店北京发行所发行

北京印刷二厂印刷

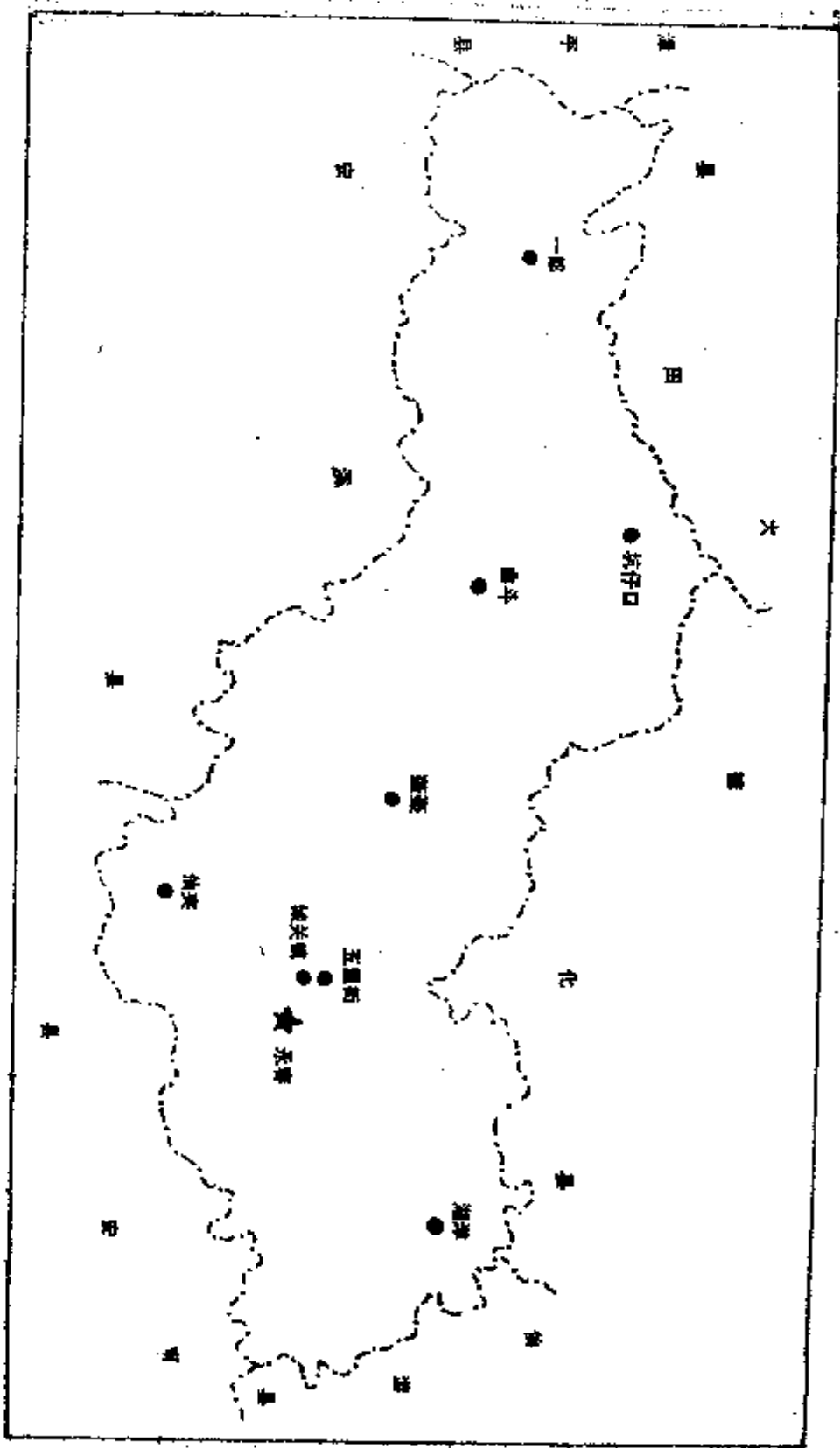
850×1168毫米 1/32 6.5印张 158千字

1980年10月第1版 1989年10月第1次印刷

印数: 1-5,100 定价: 2.50元

ISBN 7-80006-155-8/H·37

永春方言调查点分布图



目 录

第一章 导言	(1)
一 永春地理概况	(1)
二 永春方言概说	(2)
三 音标符号	(3)
第二章 语音	(12)
一 声母	(12)
二 韵母	(12)
三 声调	(14)
四 声韵调配合关系	(21)
五 音变	(63)
六 文白异读	(64)
第三章 同音字表	(74)
第四章 永春语音和北京语音的比较	(124)
一 声母比较	(124)
二 韵母比较	(126)
三 声调比较	(137)

第五章 分类词表(139)

- 一 天文.....(139)
- 二 地理.....(140)
- 三 时令、时间.....(141)
- 四 工、农、商、交通.....(143)
- 五 动物.....(146)
- 六 植物.....(148)
- 七 房屋、器具.....(150)
- 八 衣服、穿戴.....(152)
- 九 饮食.....(153)
- 十 交往.....(155)
- 十一 婚丧、生育.....(156)
- 十二 迷信.....(157)
- 十三 身体.....(158)
- 十四 疾病.....(160)
- 十五 人品.....(161)
- 十六 亲属.....(163)
- 十七 文化、教育.....(164)
- 十八 动作.....(166)
- 十九 位置.....(170)
- 二十 一般名词.....(171)
- 二十一 代词.....(171)
- 二十二 性状、颜色.....(172)
- 二十三 副词、介词.....(178)
- 二十四 数量词.....(181)

第六章 语法特点(185)

一	构形法的特点	(185)
二	词语组合的特点	(190)
三	语序的特点	(191)
四	几类句子结构的特点	(191)
第七章 标音举例		(195)
一	成语	(195)
二	谚语	(196)
三	歇后语	(198)
四	歌谣	(199)
五	神话故事	(200)
后记		(202)

第一章 导 言

一 永春地理概况

永春是福建省的一个县，位于福建东南部，晋江东溪和西溪的上游。东和仙游县相连，南与南安县、安溪县接壤，西同漳平县交界，北与德化县、大田县毗邻。全境东西长八十四公里，南北宽三十七公里，呈带状。全县面积一千四百六十八公里。地势由西北向东南倾斜。大致以蓬壶马跳为界，分本县为东西两部分。西北崇山峻岭，海拔约五百至一千米，属戴云山脉系统。东南丘陵起伏，海拔大多在一百至四百米，为戴云山向东南延伸的支脉。境内千米以上的高峰有四五十座，雪山为群峰之冠，它位于西北部与德化县交界处，亘绵四五十里，海拔一千三百六十米。全县有一千六百零三个自然村，三个镇，十八个乡，一个农场。总人口四十四万多，绝大多数属汉族，只有少数人属蒙古族、回族、藏族、苗族、壮族、朝鲜族、侗族、黎族、畲族、高山族、普米族。

永春别名桃源。根据已发现的多处新石器时代遗址考察，三四千年前就有人类在这里生息繁衍。永春原属南安县辖，隋开皇九年（公元589年）辟南安县西北二乡置桃林场。五代后唐长兴四年（公元933年）升桃林场为桃源县。据县志记载，因境内“峰峦特秀，林壑茂美，一水回旋，粼粼浅碧，过者如入武陵深处”，故名“桃源”。五代晋天福四年（公元939年），以境内有乐山，草木繁盛，四季如春，改桃源县为永春县。清世宗雍正十二年（公元1734年），永春县升为直隶永春州，辖德化、大田两县。民国元年（公元1912年），废州复县，仍称永春。新中国成立前后属晋江专区。1983年机构改革后隶属泉州市。县人民政府驻地

桃城镇。

永春县是福建省主要侨乡之一。早在明宣德五年（公元1430年），就有人旅居东南亚。目前，永春县在海外的华侨、华裔约有四十多万，主要分布在马来西亚、新加坡、印尼、菲律宾、越南、泰国、缅甸、日本、美国等二十多个国家和地区。在国内的归侨、侨眷有十多万人。

二 永春方言概说

永春的汉族和少数民族都说闽南方言，各地都能通话。但由于历史的变迁，地理的复杂，以及周围邻县方言的影响，新派年轻人和老派老年人的讲话，城关和城郊（本书泛指城关以外的乡镇）的讲话都有不同程度的差别。本书记录的是城关老派汉族的方言。

（一）新派和老派的主要差别

在读音上，有的字、词新派和老派的读法不一样。例如，“会”、“口瓮”、“词”，新派分别读为[eɪ]、[k'akɪ]、[ts'uɪɪ]，老派分别读为[ueɪ]、[t'akɪ]、[suɪɪ]。

在用词上，新、老派的说法也有差别。例如，“银河”、“水泥”、“水渠”、“厕所”、“卫生纸”、“蚕”、“高粱”、“气灯”、“天井”、“媒姆”、“徒弟”、“地震”、“结婚”、“发育”、“中暑”、“传染”等，新派的说法和普通话一样，老派则分别称为“河溪”[oɪk'ueɪ]、“红毛灰”[aŋɪbɔɪhəɪ]、“水圳”[tsuiɪtʂunɪ]、“屎岩”[saiɪtʂakɪ]、“粗纸”[ts'oɪtʂuaɪ]、“娘仙”[liũɪsianɪ]、“番黍”[huanɪtʂueɪ]、“白火”[peɪɪkʰəɪ]、“厅埕”[t'iãɪt'iãɪ]、“奶母”[linɪtʂuɪ]、“师仔”[saiɪtʂiãɪ]、“地弹”[tueɪtʂanɪ]、“娶依”[ts'uaɪlaŋɪ]或“娶某”[ts'uaɪlboɪ]、“转大”[tɕɪɪtuaɪ]、“着痧”[tɕioɪtʂsieɪ]、“渡依”[tɕoɪlaŋɪ]。

（二）城关和城郊的主要差别

在声韵系统上，城关没有[dz]声母，而城郊的湖洋、仙夹和蓬壶有[dz]声母，例如“日”[dzit¹]，“热”[dziat¹]，“入”[dzip¹]。

在调类上，城关上声不分阴阳，有七个声调(阴平、阳平、上声、阴去、阳去、阴入、阳入)，而城郊有的地方如一都上声分阴阳，古上声清声母字和次浊声母字一都今归阴上，调值[γ 53]，如古[ko γ]、展[tian γ]、纸[tsua γ]、走[tsau γ]，五[gɔ γ]、女[lu γ]、老[lɔ γ]、暖[luan γ]；古上声全浊声母字一都今归阳上，调值[γ 55]，如近[kən¹]、柱[t'iau¹]、坐[tsə¹]、是[si¹]。

在读音上，有些字、词城关和城郊也不相同。例如“仔”，城关读为[kia γ]，仙夹读为[kā γ]，一都读为[giā γ]；“干”，城关读为[ts'uī¹]，一都读为[ts'āi¹]；“间”，城关读为[kuī¹]，一都读为[kāi¹]。

在用词上，城关和城郊也有一些不同。例如“零钱”，城关称“散钱”[suā γ tsi¹]，湖洋称“落钱”[lok¹tsi¹]；“狼”，城关仍称“狼”[laŋ¹]，仙夹、蓬壶、一都称“山狗”[suā¹kau γ]；“蜜蜂”，城关仍称“蜜蜂”[bit¹p'aŋ¹]，一都称为“糖蜂”[t'aŋ¹p'aŋ¹]；“传染”，城关称“渡依人”[tə¹laŋ¹]，一都称“相过”[sā¹kə¹]；“下雨”，城关称“落雨”[lo¹hə¹]，一都称“来雨”[lai¹hə¹]。

三 音标符号

本书用国际音标标音。现将所用的音标符号列表如下：

(一) 辅音

本书所用辅音符号见表一。

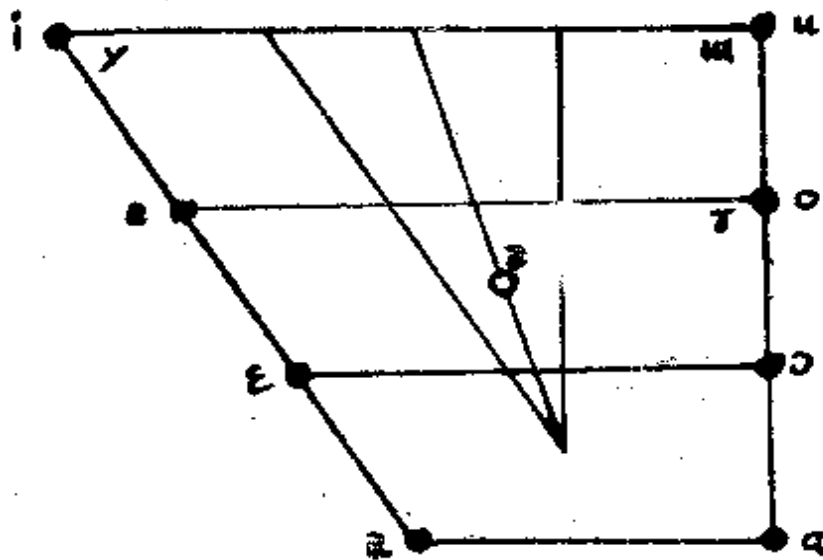
(二) 元音

本书用的元音符号见下面元音图。图上八个标准元音用实心圆点表示，其他元音用空心圆点表示。

除元音图所列舌面元音外，还有舌尖元音[ɿ]和[ʅ]。

表一

方法		部位					舌根 (舌面后)	喉	
		双唇	齿唇	舌尖前	舌尖后	舌面前			
塞	清	不送气	p		t		k	ʔ	
		送气	p'		t'		k'		
	浊	不送气	b				ŋ		
塞擦	清	不送气			ts	tʂ	te		
		送气			ts'	tʂ'	te'		
	浊	不送气			dʒ				
鼻		浊	m		n		ŋ		
边		浊			l				
擦		清		f	s	ʃ	ç	x	h
		浊				ʒ			



元音图

(三) 声调符号

本书用五度制标调法。把字调的平均相对音高分成“低”、“半低”、“中”、“半高”、“高”五度，分别用1、2、3、4、5表示。调值符号的竖线为比较线，竖线左边或右边的线表示调型走向。“-”表示平调型，“^”表示升调型，“\”表示降调型。竖线左边的调值符号表示单字调，竖线右边的调值符号表示连读变调。轻声用竖线右加圆点表示。数码下面加短横表示读的是短调。所用声调符号如下：

单字调	144	(阴平)
	424	(阳平)
	153	(上声)
	421	(阴去)
	422	(阳去)
	2132	(阴入)
	2144	(阳入)
	连读变调	144
153		
121		
122		
2144		
1		(轻声)

此外，本书还用其他一些符号，这里一并说明：

[] 表示里面是音标，例如：[san]，[t]。有时方括号省去不用。

- 表示字音是白读，例如：开，读为[k'ui¹]，不读[k'ai¹]。
- = 表示字音是文读，例如：开，读为[k'ai¹]，不读[k'ui¹]。
- 表示无适当可写的字，例如：□[t'a¹]（用棍子拨弄）。
- ~ 表示读音特殊，例如：番薯地瓜han¹-tsui¹。
- ~ 表示复举前面的词或词组，例如：实~在。
- < 表示“从……变成”。例如：kam¹<kan¹
- > 表示“变成……”。例如：ho¹-laŋ¹>hoŋ¹

(四) 本书所用音标与汉语拼音方案对照表

声母对照表

本书所用音标	记北京音用	汉语拼音方案
p	p	b
p'	p'	p
m	m	m
b	—	—
—	f	f
t	t	d
t'	t'	t
n	n	n
l	l	l
ts	ts	z
ts'	ts'	c
s	ʃ	ʃ

—	ts	zh
—	ts'	ch
—	s	sh
dz	ʒ	r
—	tə	j
—	tə'	q
—	ə	x
k	k	g
k'	k'	k
g	—	—
h	x	h
θ	θ	— (零声母)

韵母对照表

本书所用音标		汉语拼音方案
记永春音用	记北京音用	
a	a	a
ə	y	e
o	o	o
i	i	i
u	u	u
ai	ai	ai
au	au	ao
ia	ia	ia
iu	iou	iou
ua	ua	ua
ui	uei	uei

iau	iau	iao
uai	uai	uai
an	an	an
ən	ən	en
in	in	in
un	uən	uen
ian	ian	ian
uan	uan	uan
aŋ	aŋ	aŋ
oŋ	uŋ	ouŋ
iŋ	iŋ	iŋ
iaŋ	iaŋ	iaŋ
ioŋ	yŋ	ioŋ
uaŋ	uaŋ	uaŋ
ə	—	—
e	—	—
u	—	—
io	—	—
ue	—	—
am	—	—
əm	—	—
im	—	—
iam	—	—
m	—	—
ŋ	—	ng
ā	—	—
ō	—	—
ī	—	—

docsriver 文川网
入驻商家 古籍书城

在文川网搜索古籍书城 获取更多电子书

āi	—	—
āu	—	—
iā	—	—
iū	—	—
uā	—	—
uī	—	—
iāu	—	—
uāi	—	—
ɔ?	—	—
ī?	—	—
iā?	—	—
uī?	—	—
ap	—	—
ip	—	—
iap	—	—
at	—	—
et	—	—
it	—	—
ut	—	—
iat	—	—
uat	—	—
ak	—	—
ok	—	—
ik	—	—
iak	—	—
iok	—	—
a?	—	—
o?	—	—

ə?	—	—
e?	—	—
o?	—	—
u?	—	—
i?	—	—
ia?	—	—
io?	—	—
iu?	—	—
ua?	—	—
ue?	—	—
ui?	—	—
ŋ?	—	—
—	ɿ	ǐ(zǐ cǐ sǐ 的韵母)
—	ʅ	ǐ(zhǐ chǐ shǐ 的韵母)
—	y	ü
—	uo	uo
—	ie	ie
—	ye	üe
—	ei	ei
—	ou	ou
—	yan	üan
—	yn	ün
—	ɛŋ	eng
—	uɛŋ	ueng
—	ər	er

需要说明一点，以上两个表里的对照仅仅是永春、北京两地近似音值的比较。永春的[ɗz]和[h]音值分别接近北京的[ʒ]和[x]，永春的[ɔ]，音值上接近北京的[ɤ]。永春的[iu]、[ui]、[un]

分别和北京的[iou]、[uei]、[uen]三韵相当，主要是写法上的差别。永春的[əŋ]、[iəŋ]分别和北京的[uŋ]、[yŋ]二韵相当，音值上接近。来源也大致差不多。

第二章 语 音

一 声 母

永春方言有声母十四个（包括零声母）：

p 边平备 p' 颠皮伴 b(m) 门文物
t 地图阵 t' 他剃托 l(n) 柳利男
ts 曾在酒 ts' 出参秋 s 时四常 (dz) 入而日
k 求狂古 k' 可靠去 g(ŋ) 语牛元 h 喜虎方 ʔ 英勇野

说明：

(1) 上表中第一个例字是闽南通俗韵书《十五音》的代表字。

(2) 加括号的[m、n、ŋ]是[b、l、g]的音位变体。[b、l、g]三个声母与鼻化韵相拼时，带有鼻音，变成[m、n、ŋ]，如“麻”[muãŋ]，“岭”[niãŋ]，“雅”[ŋãŋ]。[b、l、g]和[m、n、ŋ]这两组声母没有区别意义的作用，因此标音时，都用b、l、g，一般不再区分。

(3) [dz]只保存在湖洋、仙夹（老派）、蓬壶、一都等地，城关话已混同[l]，如“任”，读[lim]不读[dzim]。[dz]因较多地区保存，所以在声母表列入，用括号加以区别。

(4) [h]声母与齐齿呼和合口呼韵母，尤其是和高元音[i、u]相拼时，接近舌根清擦音[x]。

二 韵 母

永春方言有韵母七十九个，包括[m]、[ŋ]两个自成音节的辅音。其中单元音韵八个，复合元音韵十个，鼻音韵十八个，鼻化韵十一个，鼻化塞音韵四个，塞音韵二十八个。只有开口呼、齐

齿呼和合口呼，没有撮口呼。现列表如下：

a	拉 <u>家</u>	o	姑 <u>库</u>	ə	过 <u>岁</u>	e	家 <u>体</u>	o	糕 <u>波</u>
	u	据 <u>次</u>	i	基 <u>知</u>	u	句 <u>输</u>	ai	该 <u>哀</u>	
	au	交 <u>厚</u>	ia	车 <u>爹</u>	io	桥 <u>轿</u>	iū	球 <u>周</u>	
	ua	歌 <u>拖</u>	ue	鸡 <u>杯</u>	ui	规 <u>鬼</u>	iau	娇 <u>超</u>	
	uai	乖 <u>怪</u>							
am	甘 <u>监</u>	əm	欣 <u>森</u>	im	金 <u>熊</u>	iam	兼 <u>欠</u>		
	m	怀 <u>梅</u>	an	幹 <u>汉</u>	ən	根 <u>恨</u>	in	新 <u>品</u>	
	un	军 <u>吞</u>	ian	坚 <u>献</u>	uan	关 <u>选</u>	aŋ	江 <u>东</u>	
	oŋ	公 <u>东</u>	iŋ	升 <u>兴</u>	iaŋ	疆	ioŋ	恭 <u>疆</u>	
	uaŋ	风 <u>光</u>	ŋ	黄 <u>糖</u>					
ā	衫 <u>柑</u>	ǎ	毛 <u>蚯</u>	ī	天 <u>平</u>	āi	乃 <u>耐</u>	āu	毛
	冒	iā	京 <u>惊</u>	iū	娘 <u>羊</u>	uā	寒 <u>官</u>	uī	梅
	先	iāu	猫 <u>鸟</u>	uāi	拐				
	ɔ?	□	i?	乜 <u>捏</u>	iā?	□	u?	□	
ap	鸽 <u>压</u>	ip	急 <u>吸</u>	iap	夹 <u>涩</u>	at	踢 <u>察</u>	ət	
	讫 <u>核</u>	it	蜜 <u>实</u>	ut	不 <u>骨</u>	iat	列 <u>结</u>	uat	
	发 <u>缺</u>	ak	曝 <u>角</u>	ok	国 <u>福</u>	ik	色 <u>逆</u>	iak	
	逼	iok	略 <u>局</u>	a?	甲 <u>塔</u>	o?	呕	ə?	缺 <u>月</u>
	e?	麦 <u>宅</u>	o?	薄 <u>柏</u>	u?	托 <u>瓦</u>	i?	铁 <u>滴</u>	
	ia?	削 <u>壁</u>	io?	药 <u>着</u>	iu?	擢	ua?	活 <u>割</u>	
	ue?	八 <u>拔</u>	ui?	血 <u>挖</u>	ŋ?	物			

说明：

- (1) [a]韵母同[k]、[k']、[h]、[g]声母相拼时，舌位靠后，实际音值为[ɑ]，如“家”[kaɪ]，“骹脚”[k'ɑɪ]，“下”[haɪ]，“雅”[gāɪ]。
- (2) [ɔ]实际发音开口度较小，介于[ɔ]与[o]之间。
- (3) [ə]实际发音开口度较大，音值接近于[ɜ]。

(4) [e]实际发音开口度较大，介于[e]与[ɛ]之间。

(5) 在入声韵中，韵尾塞音[p, t, k, ʔ]新派正在弱化，尤其是[ʔ]更为明显，例如“月”[gə1]，“麦”[be1]，“袜”[bə1]，“宅”[t'e1]，“白”[pe1]。

(6) [m], [ŋ]可以单独作韵母。

三 声 调

(一) 单字调

永春方言有单字调七个。列表如下：

调类	调号	调值	例 字
阴平	1	44	高猪专尊低边安开抽初粗天偏婚伤三飞
阳平	1	24	穷陈徐才唐平寒神牀扶鹅娘人龙难麻文云
上声	1	53	古展纸走短比碗口丑楚草体好手死粉五女 染老暖买
阴去	J	21	盖帐正醉对变爱抗唱菜怕汉世送放
阳去	J	22	共阵助贱大病害树谢饭岸让漏怒帽望用近 柱是坐抱厚社父
阴入	ʔ1	32	急竹织积得笔一曲出七秃匹黑湿锡福桌窄 接搭百约缺尺切铁拍歌说削
阳入	ʔ1	44	月入六纳麦袜药局宅食杂读白合舌服

说明：

(1) 阴平是高平调，调值 44。

(2) 阳平是中升调，调值 24。

(3) 上声是高降调，调值 53。发上声调时，一般音长较平声短。

(4) 阴去是低降调，调值 21。

(5) 阳去是半低平调，调值 22。

(6) 阴入是中降短调，调值 32。

(7) 阳入是半高短调，调值为4，发音时极为短促，从塞音尾可以看出，为方便起见，本书都写作长调44。

(二) 连读变调

永春方言连读变调的主要特点是：其一，在口语的连读中，单字调几乎全部发生一定的变化；其二，变调或不变调主要是由口语中音流的语法分段所决定的。所以，永春方言的变调不仅是语音现象，更主要的是语法现象。现就变调的规则及变调与语法的关系分别作简要的说明。

1. 永春方言变调的一般规则

从语音的角度看，永春方言的变调有如下规则：

(1) 只要连读，七个声调都可以发生变化。例如：

阴平	东	taŋ1	东北	taŋ1-pak1
阳平	河	o1	河溪	o1-k'ue1
上声	秒	biauŋ	秒针	biauŋ-tsam1
阴去	照	tsioŋ	照相	tsioŋ-tsiŋŋ
阳去	尿	lio1	尿桶	lio1-kt'anŋ
阴入	竹	tik1	竹箬	tik1-k'o1
阳入	麦	be?1	麦粒	be?1-liap1

(2) 声调的变化不依前后音节的不同而转移。例如：

阴平1	山西	suā1-tsai1	山滕	suā1-ts'an1
	山狗	suā1-kauŋ	山货	suā1-həŋ
	山味	suā1-bi1	山角	suā1-kak1
	山脉	suā1-be?1		
阳平1	涂骹	t'o1-k'a1	涂墙	t'o1-ts'iū1
	涂粉	t'o1-hunŋ	涂炭	t'o1-t'uāŋ
	涂豆	t'o1-tau1	涂蜂	t'o1-sai1
	涂佛	t'o1-put1		
上声ŋ	火花	həŋ-hue1	火萤	həŋ-fiā1

	火鳥 həŋtɕiaŋ	火箭 həŋtɕi
	火箸 həŋtɕu	火擦 həŋtɕ'it
	火舌 həŋtɕiʔ	
阴去 ㄣ	半斤 puāŋkəŋ	半年 puāŋŋi
	半斗 puāŋtəu	半世 puāŋsi
	半袋 puāŋtə	半壁 puāŋpiaʔ
	半日 puāŋlit	
阳去 ㄨ	五升 gəŋtsin	五娘 gəŋŋiŋ
	五桶 gəŋt'əŋ	五株 gəŋtə
	五面 gəŋbin	五角 gəŋkək
	五匣 gəŋkaʔ	
阴入 ㄨ	铁枝 t'iʔtɕki	铁锤 t'iʔtɕ'ui
	铁桶 t'iʔtɕ'əŋ	铁线 t'iʔtɕsuā
	铁路 t'iʔtɕlə	铁笔 t'iʔtɕpit
	铁勺 t'iʔtɕsiaʔ	
阳入 ㄨ	白灰 peʔŋhət	白银 peʔŋgəŋ
	白纸 peʔŋtsuaŋ	白菜 peʔŋts'ai
	白穗 peʔŋsui	白粩 peʔŋk'ək
	白袜 peʔŋbət	

(3) 七个声调的变调各自只有一种变法，没有第二种变法，其变化如表二：

表二

本 调	阴平 44	阳平 24	上声 53	阴去 21	阳去 22	阴入 32	阳入 44
变 调	22	44	53	21	21	44	21

(4) 永春方言的连读变调以两字连读变调为基础，三字的连

读变调均依两字连读变调类推。例如：

山西	suā ㄊ sai ㄊ	山西省	suā ㄊ sai ㄊ siŋ ㄎ
涂墙	t'ɔ ㄊ ts' iū ㄊ	涂墙壁	t'ɔ ㄊ ts' iū ㄊ pia ㄎ ㄎ
火烧	hə ㄎ siə ㄊ	火烧山	hə ㄎ siə ㄊ suā ㄊ
半袋	puā ㄎ tə ㄊ	半袋米	puā ㄎ tə ㄊ bi ㄎ
五升	gɔ ㄎ tsin ㄊ	五升豆	gɔ ㄎ tsin ㄊ tau ㄊ
铁路	t' i ㄎ ㄊ lɔ ㄊ	铁路墩	t' i ㄎ ㄊ lɔ ㄊ k i ㄊ
白糲	pe ㄎ ㄎ ak ㄊ	白糲汤	pe ㄎ ㄎ ak ㄊ t' ŋ ㄊ

单音形容词三叠的变调不同于一般的规律，其第一音都变为阴平，第二音按原来规律变调，第三音不变。例如：

青	ts' i ㄊ	青青青	ts' i ㄊ ts' i ㄊ ts' i ㄊ
红	aŋ ㄊ	红红红	aŋ ㄊ aŋ ㄊ aŋ ㄊ
苦	k' ɔ ㄎ	苦苦苦	k' ɔ ㄎ k' ɔ ㄎ k' ɔ ㄎ
暗	am ㄎ	暗暗暗	am ㄎ am ㄎ am ㄎ
静	tsiŋ ㄊ	静静静	tsiŋ ㄊ tsiŋ ㄊ tsiŋ ㄊ
赤	ts' ia ㄎ ㄎ	赤赤赤	ts' ia ㄎ ㄎ ts' ia ㄎ ㄎ ts' ia ㄎ ㄎ
白	pe ㄎ ㄎ	白白白	pe ㄎ ㄎ pe ㄎ ㄎ pe ㄎ ㄎ

2. 永春方言变调和语法的关系

永春方言单字读音，只有本调，无所谓变调，例如“山”[suā ㄊ]，只有连成词儿和词组时，才有所谓的变调，例如“山西”[suā ㄊ sai ㄊ]、“山西依人”[suā ㄊ sai ㄊ laŋ ㄊ]。永春方言的变调是在一个声调单位里才发生效用的。所谓声调单位，是由一个最基本的本调音节构成的。有时，一个本调音节就可以构成一个声调单位；有时，在一个本调音节前加一个或几个变调音节；有时，在本调音节后接上一个或几个的轻声音节。在一个句子中，声调单位的划分，首先可以从语音的停顿看，凡是可作语音停顿的就是声调单位的终止。但更重要的还是要从语法方面去分析。永春方言的声调单位和语法方面的关系，大体有下面几点（音节后面加斜

线的一般都不能变调)：

(1) 主语和谓语之间是声调单位的分界。如：

永春是侨乡 $iq\gamma\text{ts}'un\text{-}1/si\text{-}1\text{kkiau}\text{-}1\text{-}hi\ddot{u}\text{-}1/$

(2) 动宾结构连成一个声调单位。如：

盛均中进士 $siŋ\text{-}1\text{kkən}\text{-}1/tioŋ\text{-}1\text{tsin}\text{-}1\text{tsu}\text{-}1/$

(3) 兼语式中动词和兼语连成一个声调单位和兼语的谓语分开。如：

请刘生喝茶 请刘老师喝茶 $ts'iã\gamma\text{flau}\text{-}1\text{-}sī\text{-}1/lim\text{-}1\text{-}te\text{-}1/$

(4) 同位结构各同位成分自成一个声调单位。如：

首都北京 $siu\gamma\text{tə}\text{-}1/pak\text{-}1\text{kiã}\text{-}1/$

(5) 并列结构各自成为一个声调单位。如：

多快好省 $tə\text{-}1/k'uai\text{-}1/ho\text{-}1/siŋ\text{-}1/$

(6) 偏正结构不带结构助词“兮的”[ke₁] 自成一个声调单位。

如：

永春老醋真好 $iq\gamma\text{ts}'un\text{-}1\text{-}lau\text{-}1\text{ts}'ə\text{-}1/tsin\text{-}1\text{-}ho\text{-}1$

(7) 偏正结构带结构助词“兮”的，“兮”以上的定语为一个声调单位，“兮”连中心词为一个声调单位。如：

永春兮柑野甜 永春的柑桔很甜 $iq\gamma\text{ts}'un\text{-}1/ke\text{-}1\text{-}kã\text{-}1/ia\gamma\text{r}$

$tī\text{-}1/$

但以人称代词“我”、“汝你”、“伊他或她”、“侬人”、“伢我们”、“伯咱们”等为定语，则不在此列。因此，像“伊兮册他的书”，只有一个声调单位。

(8) 副词状语与所状的中心谓词合为一个声调单位。如：

桂花野芳 桂花很香 $kui\text{-}1\text{hue}\text{-}1/ia\gamma\text{r}\text{p}'aŋ\text{-}1/$

(9) 介宾状语自成一个声调单位，和谓语分开。如：

从泉州来 $tsioŋ\text{-}1\text{-}tsuan\text{-}1\text{-}tsiu\text{-}1/lai\text{-}1/$

(10) 介宾结构省略介词单以名词（多数有关时间、地点的）为状语，自成一个声调单位。如：

小弟1953年出世 弟弟1953年出生 $sio\uparrow ti\downarrow / it\downarrow kiu\uparrow go\downarrow$
 $s\bar{a}\downarrow li\downarrow / ts'\uparrow ut\downarrow si\downarrow /$

北京到永春着三日 北京到永春需要三天 $pak\downarrow k\bar{i}\bar{a}\downarrow / kau\downarrow$
 $iq\uparrow ts'un\downarrow / tio?\downarrow ks\bar{a}\downarrow lit\downarrow /$

(11) 疑问句中的疑问词自成一个声调单位。如：

到底有影抑无影 到底是有还是没有 $to\downarrow ti\downarrow / u\downarrow k\bar{i}\bar{a}\downarrow / ia\uparrow bo\downarrow$
 $i\bar{a}\downarrow /$

(12) 连动结构的复杂谓语分为两个声调单位。如：

创鸡教猴 杀鸡教猴 $t'ai\downarrow kue\downarrow / ka\downarrow kau\downarrow /$

(13) 双宾结构的近宾语与动词连成一个声调单位，而远宾语自成一个声调单位。如：

送先生册 送老师书 $sa\downarrow sin\downarrow / ts'ie\downarrow /$

远宾语如果是人称代词，则两个声调单位合而为一。

(14) 述补结构自成一个声调单位。如：

伊讲煞条直 他讲不清楚 $i\downarrow / ka\downarrow bue\downarrow k\bar{t}iau\downarrow tit\downarrow /$

(15) 用几个多音词构成的一个国家政党机关单位等名称，各词都自成一个声调单位。如：

永春县人民政府 $iq\uparrow ts'un\downarrow ku\downarrow / lin\downarrow bin\downarrow / tsiq\downarrow$
 $hu\downarrow /$

(16) 用大名和小名构成的一个有关时、地或文章的名词，大名小名各成为一个声调单位。如：

1980年11月16日 $it\downarrow kiu\uparrow pat\downarrow liq\downarrow li\downarrow / tsap\downarrow k\bar{i}\bar{t}\downarrow ge?\downarrow /$
 $tsap\downarrow lak\downarrow lit\downarrow /$

福建永春桃城 $h\bar{a}k\downarrow k\bar{i}\bar{a}\downarrow / iq\uparrow ts'un\downarrow / t'o\downarrow si\bar{a}\downarrow /$

史记鸿门宴 $su\downarrow ki\downarrow / h\bar{a}q\downarrow bun\downarrow ian\downarrow /$

以上声调单位的划分，是就一般情况来说的。如是成语，划分的界线常常要宽一些。例如：

天乌地暗 天昏地暗 t'iŋ¹ŋ¹oŋ¹/tue¹ŋ¹lam¹/

上例为两个主谓结构并列而成的成语，按严式划分应为四个声调单位，但在成语里只划分为两个声调单位。结构相同而结合更为紧密的成语，甚至可以划为一个声调单位。例如：

依来客去 人来客往 laŋ¹ŋ¹lai¹ŋ¹k'eŋ¹ŋ¹k'uŋ¹/

(三) 轻声

永春方言的每一个音节都有它的声调，可是在词或句子里，有些音节的声调发生变化，变成一种又低又短又轻的调子，这就是轻声。

永春方言的轻声，多是音节连读时发生的音变现象，因此，不宜把它看成是阴平、阳平、上声、阴去、阳去、阴入、阳入七个声调以外的独立调类，而应把它视为变调的一种，标为[·]。

永春方言的轻声不只是一种语音现象，它和语法有密切的关系，通常有以下几种：

1. 名词后缀

头·兄 头目 t'au¹ŋ¹hiā¹ŋ¹

陈·生 陈老师 tan¹ŋ¹si¹ŋ¹

林·氏 lim¹ŋ¹si¹ŋ¹

后·年 au¹ŋ¹i¹ŋ¹

正·月 tsiā¹ŋ¹gə¹ŋ¹

八·日 第八天 pue¹ŋ¹lit¹ŋ¹

日·时 白天 lit¹ŋ¹si¹ŋ¹

印·兮 印的 in¹ŋ¹ke¹ŋ¹

2. 动词后缀

食·着 吃过 tsia¹ŋ¹ŋ¹tio¹ŋ¹

倚·咧 站着 k'ia¹ŋ¹le¹ŋ¹

去·咯 去了 k'uŋ¹ŋ¹lo¹ŋ¹。

会做·得 可以这样做 ue¹ŋ¹tsue¹ŋ¹tit¹ŋ¹

docsriver 文川网
入驻商家 古籍书城

在文川网搜索古籍书城 获取更多电子书

3. 人称代词宾语

叫·我 kioŋguaŋ

叫·伊 叫他 kioŋiŋ

叫·汝 叫你 kioŋluŋ

叫·伢 叫我们 kioŋgunŋ

叫·伯 叫咱们 kioŋlanŋ

叫·佢 叫他们 kioŋinŋ

叫·恁 叫你们 kioŋhinŋ

4. 述补结构中的动词补语

搽·来 拿来 t'ueŋlaiŋ

偷·去 偷走 t'auŋk'uiŋ

必·开 裂开 pitŋk'uiŋ

5. 疑问句末的否定词

汝说·无? 你说了没有 luŋsəŋboŋ

伊卜来·佢? 他要来吗 iŋboŋŋlaiŋmŋ

批收着·未? 信收到没有 p'ueŋtsiuŋtioŋŋbəŋ

伊会写字·煞? 他会写字不会 iŋueŋksiaŋliŋbueŋ

6. 置于句末的助词

书擢·着·咯。书找到了 tswŋts'əŋtioŋŋləŋ

我会瞌·咧。我能够睡 guaŋueŋk'unŋleŋ

汝着听依劝·啊! 你应该听人家的劝告 luŋŋtioŋŋt'iãŋŋlanŋŋk'ŋŋaŋ

汝去站别迹·哦! 你去住别处吧 luŋŋk'uiŋŋtiamŋŋpatŋŋliaŋŋoŋ

四 声韵调配合关系

(一) 声母韵母的配合关系

把十四个声母按发音部位分为下列五组,

p p' b
 t t' l
 ts ts' s
 k k' g h

∅

把七十九个韵母按口形的开合分为三大类：

开口呼：

a ɔ ə e o u ai au am əm m an ən aŋ
 ɔŋ ŋ ā ǎ āi āu ǎ? ap at ət ak ɔk a? ɔ?
 ə? e? o? ŋ?

齐齿呼：

i ia io iu iau im iam in ian iŋ iaŋ ion ī
 iā iū iāu ī? ia? ip iap it iat ik iak iok
 i? ia? io? iu?

合开呼：

u ua ue ui uai un uan uaŋ uā uī uāi uī?
 ut uat u? ua? ue? ui?

声韵配合关系的简略情况见表三。

表三

声母	韵头	开口呼	齐齿呼	合口呼
p	p' b	+	+	+
t	t' l	+	+	+
ts	ts' s	+	+	+
k	k' g h	+	+	+
∅		+	+	+